



EMIRA

MANUAL DE GARANTÍA



**GARANTÍA PARA VEHÍCULOS NUEVOS**

1. Garantía .....	2
(a) Garantía para vehículos nuevos.....	2
(b) Piezas de repuesto.....	2
(c) Garantía de la pintura.....	3
(d) Perforación por corrosión.....	3
2. Uso previsto.....	3
3. Cambio de propiedad .....	3
4. Realización de reparaciones.....	4
5. Propiedad de las partes reemplazadas .....	4
6. Exclusiones de la cobertura de la garantía.....	4
7. Obligaciones de los propietarios .....	7
8. Vehículos de cortesía.....	7
9. Recurso exclusivo.....	7
10. Distribuidores y Reparadores autorizados de Lotus .....	8
11. Separabilidad .....	8
12. Resolución.....	8
13. Asistencia al cliente .....	8
14. Notas de la garantía .....	9

## GARANTÍA PARA VEHÍCULOS NUEVOS

### Garantía para vehículos nuevos

Esta garantía está proporcionada por Lotus Cars Limited de Hethel, Norwich, Norfolk, NR14 8EZ, Inglaterra (Número de registro de la empresa: 00895081) (“la empresa”).

ADEMÁS DE ESTA GARANTÍA, LOS CONSUMIDORES TIENEN DERECHOS LEGALES EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN NACIONAL APLICABLE QUE RIGE LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO. SUS DERECHOS LEGALES NO SE VERÁN AFECTADOS POR ESTA GARANTÍA.

Esta garantía se aplica a todo vehículo Lotus Emira nuevo vendido por la Empresa o por un concesionario Lotus autorizado, así como a cada una de las piezas de repuesto nuevas de Lotus para el Lotus Emira que suministre la Empresa, un concesionario Lotus autorizado o un taller de reparación autorizado.

La garantía no se aplica a determinadas piezas o en determinadas circunstancias, tal y como se expone en las secciones 6 y 7.

### 1. Garantía

La Empresa garantiza que todos los Lotus nuevos están libres de defectos de mano de obra y materiales, lo que incluye el acabado de los paneles de la carrocería y la pintura, y que son aptos para su uso previsto, tal y como se describe en las siguientes páginas.

Su concesionario Lotus le confirmará el período de la garantía antes de la compra. En caso de duda, póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Lotus escribiendo al correo electrónico

[customercare@eulotuscars.com](mailto:customercare@eulotuscars.com)

y citando el Número de Identificación del Vehículo (VIN) completo de 17 dígitos de su vehículo.

La fecha de registro de la garantía será la primera de las siguientes fechas:

- La fecha de la primera matriculación (permiso de circulación), incluida la matriculación de los vehículos utilizados como vehículos de demostración; o
- La fecha de entrega del vehículo al primer propietario minorista.

### Sus garantías son:

#### (a) Garantía para vehículos nuevos

El periodo de garantía del vehículo nuevo es de treinta y seis (36) meses sin límite de distancia (km), y comenzará a partir de la fecha de registro de la garantía, tal y como aquí se define.

Nota: El período de garantía de determinados elementos puede ser diferente al de la garantía de vehículo nuevo (véase el apartado 14).

#### (b) Piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales Lotus, con excepción de las piezas de desgaste, están garantizadas contra defectos de fabricación y materiales durante un período de 24 meses a partir de la fecha de compra por parte del primer propietario y los gastos de mano de obra estarán cubiertos por la garantía de las piezas solo si los realiza un concesionario Lotus o un reparador autorizado.

Las piezas compradas, pero no instaladas por un concesionario Lotus, contarán con un período de garantía de piezas de 24 meses, aunque esta garantía será de aplicación únicamente a la(s) pieza(s) y no incluirá la mano de obra.

### (c) Garantía de la pintura

El acabado de la pintura goza de cobertura contra defectos en la fabricación, los materiales y la aplicación (incluido la aparición de burbujas, escamación, contaminantes en el acabado de pintura en fábrica, etc.), durante 36 meses, sin límite de recorrido (km), y comenzará a partir de la fecha de registro de la garantía tal y como aquí se define. El período de esta garantía no se extenderá por motivo de sustitución o reparación de ningún panel de la carrocería del vehículo conforme a la Garantía de la pintura del vehículo. Tenga en cuenta que la incorporación de materiales de envoltura de carrocería y pintura no aprobados puede invalidar esta garantía, y los daños consecuentes (incluidos los costos de reaplicación) a dichos materiales, cuando estén relacionados con una reparación en garantía, pueden no estar cubiertos.

### (d) Perforación por corrosión

La estructura principal del chasis y cualesquiera paneles de metal están cubiertos contra la perforación causada por la corrosión de dentro a fuera durante un período de 8 años, sin límite

de distancia (km), y comenzará a partir de la fecha de registro de la garantía tal y como aquí se define. Esto está sujeto a los términos, condiciones y exclusiones que se establecen en el presente documento y en el manual correspondiente del propietario. La garantía está sujeta a un uso normal y razonable del vehículo y a un mantenimiento apropiado del mismo, tal y como se detalla en el manual correspondiente del propietario. El período de esta garantía no se extenderá por motivo de sustitución o reparación de ningún panel de la carrocería del vehículo conforme a la Garantía anticorrosión.

Tenga en cuenta lo siguiente: Esta garantía no se extiende a los subchasis, componentes de la suspensión ni a ningún otro soporte o componente que esté fijado a la estructura principal del chasis. Los niveles de corrosión superficial que se consideren de naturaleza cosmética también están excluidos de esta garantía.

### 2. Uso previsto

Los modelos de Lotus están diseñados como vehículos deportivos de carretera. Se reconoce que los propietarios pueden desear utilizar sus vehículos ocasionalmente en circuitos cerrados o en pistas de prueba privadas para experimentar toda la gama de capacidades dinámicas del vehículo y, de hecho, la especificación de algunos modelos se ha optimizado para tales actividades. Lotus se complace en mantener la cobertura de la garantía del vehículo para cualquier uso razonable de esta naturaleza. No obstante, en caso de que se use el vehículo en eventos competitivos, lo que incluye vueltas o carreras cronometradas, o con fines comerciales, o si tenemos pruebas de que el producto ha sido objeto de un mal uso o un uso indebido, Lotus invalidará la garantía. Consulte también las advertencias de seguridad en el manual principal del propietario.

### 3. Cambio de propiedad

Esta garantía se extiende al propietario original y a cada uno de los subsiguientes propietarios del vehículo dentro del correspondiente período de garantía.

## GARANTÍA PARA VEHÍCULOS NUEVOS

### 4. Realización de reparaciones

Si su vehículo presenta algún tipo de fallo (incluso en el caso de tratarse de un problema menor), póngase en contacto con su concesionario Lotus o un taller de reparaciones autorizado dentro de un plazo de 7 días para informar sobre dicho problema. Todas las reparaciones en garantía deberá llevarlas a cabo únicamente un concesionario Lotus o un taller de reparaciones autorizado. Los reparadores autorizados podrán tener que presentar pruebas adecuadas de cumplimiento de los requisitos y, en determinadas circunstancias, será necesario que obtengan una autorización previa de la Empresa antes de iniciar las reparaciones. Le rogamos que conceda un plazo razonable para la concesión de esta autorización y para la realización de las reparaciones.

### 5. Propiedad de las partes reemplazadas

Todos los elementos que se sustituyan en virtud de la garantía pasarán a ser propiedad de la Empresa en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

### 6. Exclusiones de la cobertura de la garantía

(Véanse también los apartados Obligaciones de los propietarios, sección 7, y Notas de garantía, sección 14).

#### (a) Territorio/Especificación del vehículo

Las obligaciones de la Empresa en virtud de esta Garantía se aplican únicamente a los vehículos matriculados y utilizados en los territorios en los que el Distribuidor original de venta de Lotus esté autorizado por Lotus para operar. La Garantía no se aplicará en relación con los vehículos que no hayan sido fabricados con la especificación adecuada para el territorio en el que se utilizan.

#### (b) Mantenimiento, elementos de servicio, desgaste

Esta Garantía no se aplica a ningún deterioro como consecuencia del desgaste normal (véase también la sección 14) o de la exposición anómala a los elementos, incluidos, entre otros, los contaminantes del aire (productos químicos, savia de árboles, etc.).

Los elementos de mantenimiento y servicio no están cubiertos por la garantía. Estos incluyen (aunque esta lista no es exhaustiva):

1. Limpieza, pulido o lubricación. Balanceo de ruedas y alineación de ruedas o suspensiones. Freno, embrague, correa de transmisión o cualquier otro ajuste normal;
2. Recarga o sustitución de la batería cuando el vehículo no se ha usado durante un período prolongado y no se ha utilizado un cargador de baterías;
3. Reparación, sustitución o recarga de elementos de servicio como lubricantes, líquidos, bujías, limpiaparabrisas, filtros, correas, mangueras, pastillas y balatas de freno, componentes del embrague, bombillas o sustitución de vidrios dañados (véase la sección 14);
4. Neumáticos: La única garantía prevista para los neumáticos es la que otorga el proveedor de los mismos.

### **(c) Daños fortuitos y emergentes**

Salvo que la ley disponga expresamente lo contrario, esta garantía no cubre ni se extiende a ningún daño o gasto fortuito o emergente. Dichos daños y gastos incluyen (aunque no es una lista exhaustiva) las molestias, los gastos de hotel o restaurante, los gastos de grúa o de estacionamiento, el alquiler de un vehículo o la pérdida de tiempo o de uso del vehículo.

### **(d) Accidentes y sucesos similares**

El mal funcionamiento o los daños resultantes de accidentes, colisiones, incendios, robos o condiciones climáticas no están cubiertos por esta garantía.

### **(e) Alteración del cuentakilómetros**

La cobertura de la garantía no se aplicará si el cuentakilómetros se ha detenido y no ha sido reparado/sustituido rápidamente, o ha sido alterado, o el kilometraje correcto del vehículo no puede determinarse con precisión y facilidad.

### **(f) Piezas no aprobadas por Lotus**

Cualquier pieza de Lotus afectada o dañada por la instalación de una pieza no homologada (incluidos los neumáticos no especificados), no estará cubierta por esta garantía y podrá invalidar la garantía completa del vehículo.

### **(g) Pintura**

1. Si es necesaria una reparación de la pintura debido a un elemento cubierto bajo esta Garantía, la coincidencia del color de la pintura de los paneles de la carrocería reparados o sustituidos se logrará dentro de los límites practicables que determine la Empresa. El pintado de todo el vehículo con el único fin de igualar el color de la pintura no estará cubierto por la garantía.
2. No se cubren los daños causados por impactos accidentales, equipos de lavado a presión, lavados automáticos de vehículos o el desgaste normal, incluido el impacto de gravilla. También se excluyen los autoadhesivos, insignias, etiquetas, calcomanías y/o «rotulación de vehículos» no homologadas, así como los problemas de pintura causados por su colocación y/o retirada.

Nota: Los daños en la pintura y la carrocería, debidos a causas externas, no están cubiertos por los términos de la garantía de vehículo nuevo.

### **(h) Ruido y vibraciones**

El ruido y las vibraciones son una característica normal y necesaria de un dispositivo mecánico como un automóvil. La naturaleza y el alcance de estos ruidos, incluyendo el chirrido de los frenos, el ruido del motor y del tubo de escape, el zumbido de los cambios, los golpes, los traqueteos y el ruido del viento diferirán de un vehículo a otro, y el nivel de aceptabilidad será determinado por la Empresa.

Nota: Incluso durante la conducción normal del vehículo, la instalación de componentes especificados como de «competición», como por ejemplo los amortiguadores de suspensión ajustables y los discos flotantes de 2 piezas o con ranuras en forma de “J”, etc., si se instalan, generarán ruidos y vibraciones adicionales que deben considerarse normales.

## GARANTÍA PARA VEHÍCULOS NUEVOS

### (i) Cuero

Cuando se especifica, los vehículos Lotus se tapizan con cuero de primera calidad especialmente curtido y teñido para uso en automóviles. Como material natural, el cuero envejece de diversas maneras y puede, con el tiempo, mostrar signos de agrietamiento, raspaduras, encogimiento, etc. Este desgaste no es un defecto, sino la maduración natural del cuero y no está cubierto por los términos de la garantía de vehículo nuevo.

### (j) Polaridad de la tensión/batería

Los daños causados por una conexión incorrecta o de polaridad invertida de la batería durante la reconexión de la misma, la carga de la batería, el arranque con puente o cualquier otra razón no están cubiertos por esta garantía.

### Batería de litio (si está instalada)

No utilice un cargador o acondicionador de baterías específico para baterías de tipo plomo-ácido. Estos cargadores utilizan métodos de carga y protección que no son adecuados para la batería de litio suministrada por Lotus. No utilice otro vehículo o un paquete de alimentación/ reforzamiento para arrancar su

Lotus, ya que esto podría dañar irremediablemente los componentes sensibles de la batería de litio. Los daños causados a la batería de litio o a cualquier otro componente electrónico del vehículo al intentar un procedimiento de arranque con puente no estarán cubiertos por la garantía.

### (k) Título de salvamento o pérdida total

Esta garantía no cubre ningún vehículo que ya no pueda utilizarse en la carretera porque solo tenga valor de salvamento o haya sido declarado como siniestro en el seguro debido a un accidente o daño.

### (l) Elementos adicionales no cubiertos por esta garantía:

- Contacto con otros objetos.
- Contacto con residuos industriales.
- Manchas causadas por contaminación ácida o alcalina.
- Desconchado o marcas provocadas por grava o el contacto con otros objetos.
- Desconchado causado por piedras, arañazos, abrasiones, contacto con residuos químicos, savia de árboles, excrementos de aves, sal, partículas

metálicas, granizo, tormentas de viento, rayos u otras condiciones ambientales.

- Arañazos causados por la limpieza o el lavado mecánico o poco cuidadoso del vehículo.
- No tomar las medidas y los cuidados necesarios al guardar el vehículo.
- No reparar cualquier defecto a la primera oportunidad después de hacerse evidente.
- Una reparación o la consecuencia de una reparación no realizada por un Concesionario de un Distribuidor regional Lotus, salvo que haya sido autorizada por Lotus.

Consulte la sección “Cuidado del vehículo” del Manual del propietario para obtener información sobre el almacenamiento y la limpieza del vehículo.

### **7. Obligaciones de los propietarios** **La Empresa no tiene ninguna obligación en virtud de esta Garantía si los propietarios no utilizan y mantienen adecuadamente el vehículo. Esto incluye, pero no se limita a, las siguientes circunstancias:**

- Si el vehículo no ha sido conducido de acuerdo con las instrucciones de conducción y rodaje detalladas en el Manual del propietario;
- Si los servicios de mantenimiento y las instrucciones de mantenimiento especificadas en el Manual del propietario y el Programa de mantenimiento no se realizan en los intervalos prescritos. El propietario debe llevar un registro preciso de las revisiones y el mantenimiento para que se tenga en cuenta cualquier reclamación en garantía;
- Si el vehículo se utiliza para un servicio comercial, o se utiliza en eventos competitivos, incluidas vueltas o carreras cronometradas, o con fines comerciales, o si se demuestra que el producto ha sido objeto de un mal uso o un uso indebido, Lotus invalidará la garantía.
- Si la avería o el mal funcionamiento

del vehículo o de cualquier pieza, componente o conjunto garantizado es consecuencia de un accidente o de una sustancia química, un incendio o un siniestro total; o

- Si la avería o el mal funcionamiento está causado por un mal uso, un uso indebido o negligencia, lo cual incluye, entre otros, la superación del límite de velocidad del motor por un cambio de marchas prematuro o incorrecto, o cuando el vehículo se conduce en superficies de carretera que no han sido mantenidas a un nivel que permita el tráfico regular de vehículos, o por la realización de un servicio, reparación, alteración o modificación del vehículo que no respete los procedimientos de servicio y reparación recomendados por la Empresa (incluidos los componentes de los dispositivos de seguridad tales como los airbags, el volante o los cinturones de seguridad), o; por la instalación de una pieza, conjunto, accesorio o componente que no se ajuste a las especificaciones de Lotus.

### **8. Vehículos de cortesía**

La Empresa no es responsable de proporcionar un vehículo de cortesía durante las reparaciones. La provisión de un vehículo de cortesía se deberá analizar con el concesionario Lotus y el reparador autorizado.

### **9. Recurso exclusivo.**

Las obligaciones de la Empresa en virtud de la garantía se limitan a la reparación o, a elección de la Empresa, a la sustitución por una unidad nueva o remanufacturada, de cualquier pieza, ensamblaje o componente que se determine que es defectuoso en cuanto a materiales o mano de obra durante el período de garantía aplicable, sin costo alguno por las piezas o la mano de obra, lo que constituirá el recurso exclusivo en virtud de esta garantía. Todas las demás obligaciones y responsabilidades de la Empresa, ya sean contractuales, extracontractuales o de otro tipo, quedarán excluidas en la medida en que lo permita la ley.

- Esta garantía es la única garantía expresa otorgada por la Empresa que es aplicable al Lotus Emira y a sus piezas de repuesto. Todas y cada una de las demás garantías expresas,

representaciones, promesas o declaraciones no tendrán vigencia ni efecto alguno en lo que respecta a la Empresa.

- Los derechos legales del cliente en su condición de consumidor no se ven afectados.
- Ninguna persona está autorizada a cambiar o modificar esta garantía o a crear cualquier otra obligación de Garantía en nombre de la Empresa, y bajo ninguna circunstancia esta Garantía podrá cambiarse o modificarse oralmente.

### 10. Distribuidores y Reparadores autorizados de Lotus

Los distribuidores y reparadores autorizados de Lotus son empresas independientes que no son propiedad de la Empresa ni están afiliadas a ella, y no están autorizadas a actuar como agentes de la Empresa.

### 11. Separabilidad

Si alguna de las disposiciones de esta Garantía se declarase o pasara a ser inefectiva o inaplicable en cualquier medida por ley, adjudicación o de otro modo, la disposición solo se separará en esa medida de las disposiciones

restantes, que seguirán siendo válidas en la mayor medida que la ley permita.

### 12. Resolución

Si un reparador autorizado de Lotus no está convencido de que una reparación se deba a un defecto de materiales o de mano de obra, el reparador autorizado cobrará por la reparación. El reparador autorizado presentará entonces una reclamación a la Empresa para que emita una resolución. La Empresa tramitará la reclamación con la mayor celeridad posible. Si la Empresa considera de manera razonable que la reparación se debe a un defecto en los materiales o en la mano de obra, la Empresa reembolsará el costo de las reparaciones al reparador autorizado.

### 13. Asistencia al cliente

Para dar cumplimiento a cualquier obligación en virtud de esta Garantía, lleve su Lotus Emira a cualquier concesionario oficial de Lotus o a un taller autorizado, ya que están obligados y autorizados por la Empresa a realizar las reparaciones en garantía.

Si no está satisfecho con el trabajo realizado en su vehículo, hable primero

con el gerente de servicio y luego, si es necesario, con el director general o el propietario. Si sigue sin poder resolver el problema, puede ponerse en contacto con Lotus escaneando el código QR que aparece a continuación:



También puede visitar el sitio web:

[gr.lotusca.rs/contact-centre](http://gr.lotusca.rs/contact-centre)

Lotus Cars Europe B.V.

Johan Huizingalaam 400 A 1066JS

Ámsterdam, Países Bajos

Cuando se ponga en contacto con Lotus Cars Ltd, tenga a mano la siguiente información:

- Año/modelo de su vehículo;
- El número de identificación del vehículo (consulte el Manual del propietario para conocer la ubicación del VIN);

## GARANTÍA PARA VEHÍCULOS NUEVOS

- Fecha de compra de su vehículo;
- Nombre del distribuidor o distribuidores a los que compró su vehículo y en los que se le han llevado a cabo las revisiones.

La Empresa desea asegurar la satisfacción continua de cada cliente a lo largo de todo el tiempo que sea propietario del vehículo.

### 14. Notas de la garantía

#### Desgaste

Dependiendo de las condiciones de funcionamiento y del estilo y hábitos de conducción del propietario, los componentes pueden sufrir daños o un desgaste anómalos. Los costos de subsanación de las averías generadas de dicho modo se consideran responsabilidad del propietario.

#### Componentes especificados como de «competición».

La vida útil esperada de estos componentes, como por ejemplo los amortiguadores de suspensión ajustables y los discos flotantes de 2 piezas o con ranuras en forma de “J”, etc., se reducirá en comparación con sus componentes estándar equivalentes

y, por lo tanto, su sustitución debido al desgaste normal tampoco estará cubierta por los términos de la Garantía.

#### Neumáticos

La reparación o sustitución que puedan ser necesarios debido a daños en un neumático o en el acabado de la pintura de la misma a causa de impacto fortuito con un bordillo o gravilla se consideran responsabilidad del propietario.

#### Batería - 12 voltios CC tipo plomo-ácido.

Como parte del equipo original, la batería Lotus 12 V de plomo-ácido está cubierta contra defectos internos durante la vigencia de la garantía de vehículo nuevo, sujeta a autorización previa (a menos que se demuestre que la batería ha fallado debido a un estado de carga bajo, tal como se describe en la Sección 6. Exclusiones de la cobertura de la garantía).

La batería de sustitución instalada por un concesionario Lotus o un taller de reparaciones autorizado será una batería adecuada, de la misma capacidad y estándar, suministrada por un tercero de confianza. La batería de sustitución no estará cubierta por la garantía Lotus, sino que deberá cubrirla el mismo proveedor de la batería de sustitución.

#### Acabado de la pintura

El acabado de la pintura es extremadamente resistente a todas las formas normales de ataque atmosférico. Para obtener más información al respecto, consulte el procedimiento de mantenimiento del cuidado de la pintura en la sección «Servicio y mantenimiento» del manual principal del propietario.

#### Garantía limitada para el acabado de la pintura de 'tacto suave'

Los modelos de edición especial pueden tener paneles individuales específicos o estar completamente pintados en un acabado de pintura mate de «tacto suave». Este acabado especial de pintura mate no es tan duradero como los acabados de pintura estándar de Lotus. Lotus garantiza que el acabado de la pintura estará libre de defectos de mano de obra y materiales durante un período de 24 meses.

Este acabado es resistente a la mayoría de las formas normales de ataque atmosférico, siempre que se cumplan estrictamente los requisitos especiales de limpieza y mantenimiento especificados por Lotus. Para obtener más información al respecto, consulte

el procedimiento de limpieza y mantenimiento del acabado de pintura de «tacto suave» que se incluye en la sección «Servicio y mantenimiento» del manual principal del propietario.

### **Combustible contaminado o de mala calidad**

A pesar de las precauciones tomadas por las compañías petroleras y las estaciones de servicio, es posible que el combustible sucio, contaminado o de mala calidad llegue al depósito del vehículo. Lotus no puede aceptar reclamaciones por la limpieza de los depósitos de combustible, tuberías, filtros y equipos de inyección de combustible.

NOTA: Lotus no recomienda ningún aditivo para combustible.

### **Viaje al extranjero**

Antes de viajar al extranjero, asegúrese de que el seguro y la provisión de averías sean adecuados y obtenga los números de contacto de los concesionarios y reparadores autorizados de Lotus pertinentes; véase:

[www.lotuscars.com](http://www.lotuscars.com)

Las reparaciones en garantía se llevarán a cabo sin cargo por las piezas y la mano de obra, pero se requerirá una prueba de la garantía del vehículo y el historial de servicio. Esta garantía no afecta a los derechos legales del propietario.

La información incluida en esta publicación para los mercados sudamericanos era correcta en el momento de la impresión, tal y como se muestra a continuación. Lotus tiene una política de mejora continua de sus productos y se reserva el derecho de interrumpir o cambiar las especificaciones, el diseño o el equipamiento en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación relativa a lo mostrado en esta publicación. Debe mantener un contacto regular con su concesionario Lotus para asegurarse de que se mantiene informado sobre cualquier desarrollo técnico que pueda mejorar las especificaciones, el rendimiento o la seguridad de su vehículo.